

Aubert *concept*

**NOTICE D'UTILISATION
BERCEAU DELTA**



INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE. A LIRE SOIGNEUSEMENT.

- Conforme aux exigences de sécurité.

L'assemblage et le réglage en toute sécurité du berceau demandent certaines compétences (bricolage, compréhension des schémas d'assemblage).

- Placer le berceau sur un sol horizontal.
- Ne pas autoriser les jeunes enfants à jouer sans surveillance à proximité du berceau.
- Ne pas placer le berceau à proximité d'une fenêtre car les cordons des stores et/ ou des rideaux représentent un danger d'étranglement.

AVERTISSEMENTS :

- Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le berceau.
- Ne pas utiliser le berceau si une pièce quelconque est cassée, déchirée ou manquante. Si nécessaire, contacter Aubert France pour obtenir les pièces de remplacement disponibles et le manuel d'instructions. Ne pas substituer une pièce par une autre.
- Lorsqu'un enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se lever tout seul, le berceau ne doit plus être utilisé pour cet enfant.
- Tous les dispositifs d'assemblage doivent toujours être convenablement serrés.
- Une attention particulière doit être apportée au fait que les vis ne soient pas desserrées, car un enfant pourrait accrocher une partie de son corps ou de son vêtement (par exemple : des cordons, des colliers, des attache-sucettes pour bébé) ce qui présenterait un danger d'étranglement.
- Il faut être conscient du danger que représentent, à proximité du berceau, des cigarettes incandescentes, des flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc.
- Les enfants à proximité du berceau peuvent présenter un risque supplémentaire en essayant de le faire basculer, par exemple.

INSTRUCTION DE NETTOYAGE :

- Nettoyer les parties métalliques tous les 15 jours environ à l'aide d'un chiffon doux et légèrement humide.
 - Il est recommandé de maintenir toutes les parties mobiles propres.
 - Nettoyer la nacelle du berceau avec un chiffon doux et humide et de l'eau savonneuse.
 - Conserver le produit dans un endroit propre et sec à l'abri des rayons directs du soleil.
 - L'exposition continue et prolongée au soleil peut altérer les couleurs de nombreux matériaux.
- Après chaque lavage, vérifier la résistance du tissu et des coutures.

ATTENTION :

- Pour éviter les risques d'étouffement, conserver les sacs plastique de l'emballage hors de portée des bébés et des jeunes enfants.

IMPORTANT KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY BEFORE USE.

Certain skills (DIY, understanding of assembly drawings) are required for assembling and adjusting the crib safely.

- Place the crib on a horizontal floor.
- Do not allow young children to play unattended near the crib.
- Do not place the crib close to a window, because the cords of curtains and blinds can represent a strangling hazard.

WARNINGS:

- Do not use more than one mattress in the crib.
- Do not use the crib if any part of it is broken, torn or missing. If needed, contact Aubert France to obtain the replacement parts available and the instruction manual. Do not use any substitute parts.
- The crib may no longer be used for a child who is able to sit up, kneel or stand up on their own.
- All the assembly systems must be appropriately tightened.
- Pay particular attention to screws: these must not be loosened, as that could present a strangling hazard by catching the body or clothing of the child (cords, necklaces, dummy chains or straps).
- Be aware of the hazard represented by the presence close to the crib of incandescent cigarettes, exposed flames or other sources of heat such as electrical heating devices, gas heating devices etc.
- Children close to the crib may lead to an additional hazard by trying to push it over, for example.

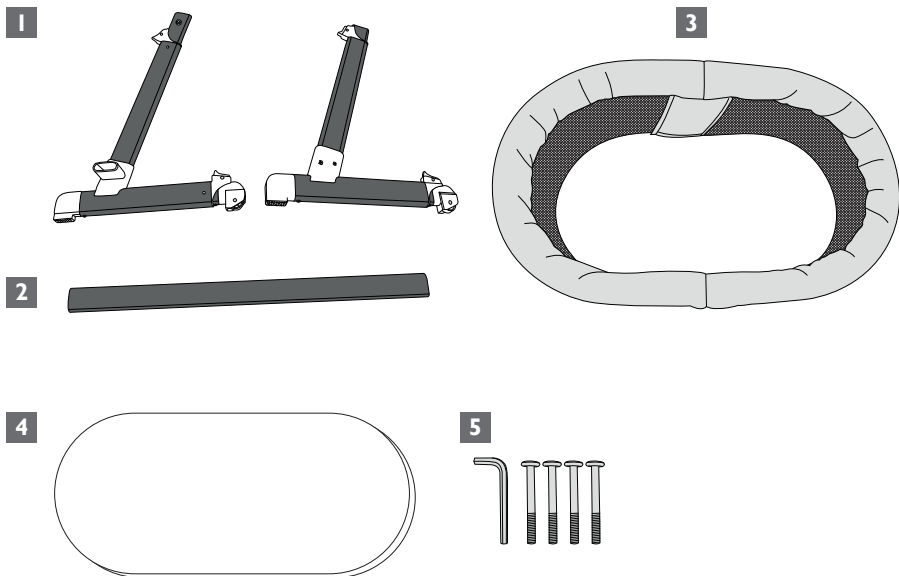
CLEANING INSTRUCTIONS:

- Clean the metal parts after every 15 days with a soft and moist cloth.
 - All the mobile parts should be kept clean.
 - Clean the basket of the crib with a soft cloth moistened with soap solution.
 - Keep the product in a clean dry place away from direct sunlight.
 - Continued and prolonged exposure to sunlight could change the colours of many materials.
- After each wash, check the strength of the fabric and seams.

WARNING:

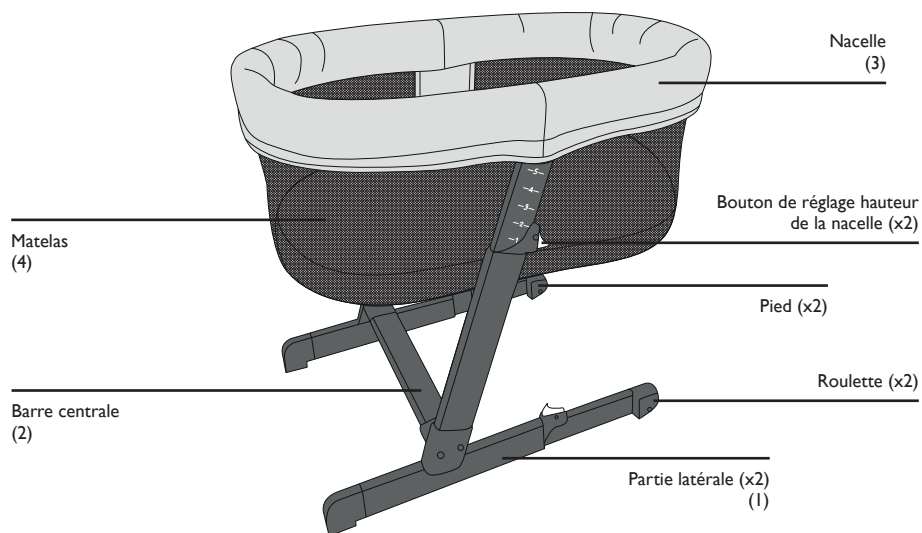
- To avoid the risk of choking, keep plastic packaging bags out of the reach of babies and young children.

CONTENU / CONTENTS

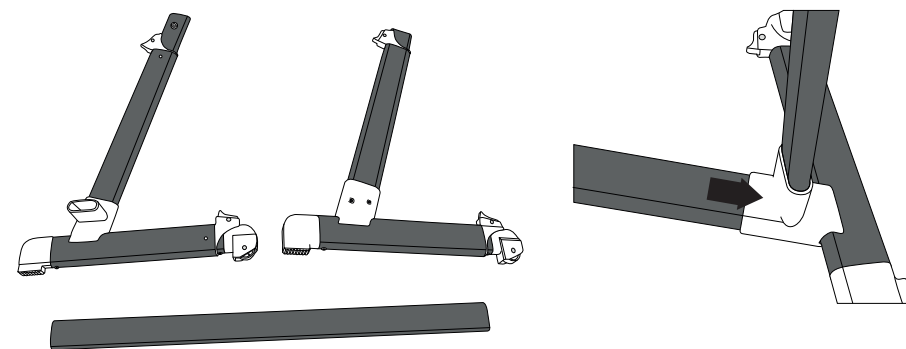


- F**
1. Structures latérales châssis
 2. Barre centrale châssis
 3. Nacelle
 4. Matelas
 5. Vis et outil

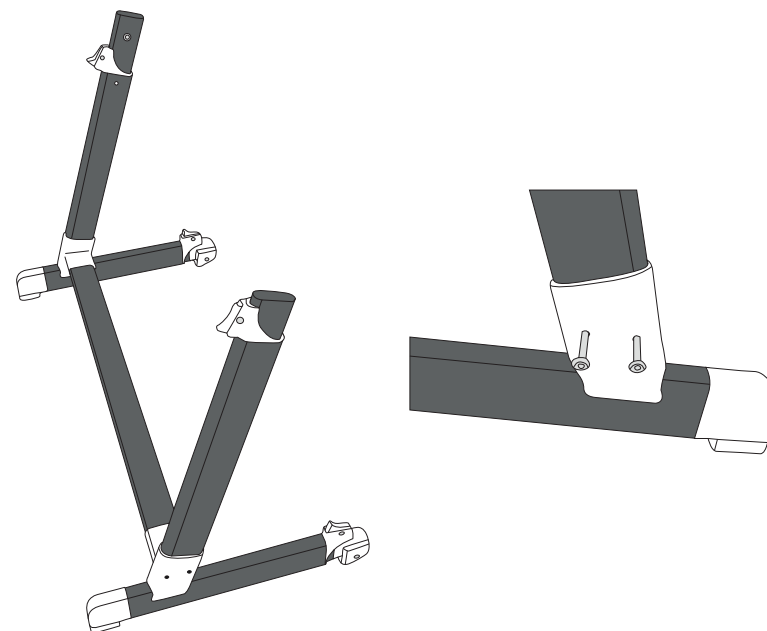
- GB**
1. Side structures of frame
 2. Central structure of frame
 3. Basket
 4. Mattress
 5. Screws and tool



MONTAGE DU BERCEAU / ASSEMBLING THE CRIB

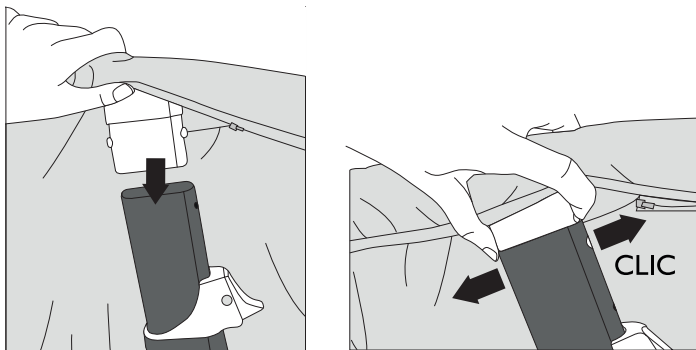


- F** Saisir les deux parties latérales (1) de la structure du berceau ainsi que la barre centrale (2). S'assurer que les deux parties latérales sont positionnées dans le même sens. Insérer la barre centrale (2) dans les encoches prévues à cet effet sur les deux parties latérales (1).
- GB** Grasp the two side parts (1) of the crib structure and the central bar (2). Make sure that the two sides are positioned in the same direction. Insert the central bar (2) in the notches provided for that purpose on the two sides (1).



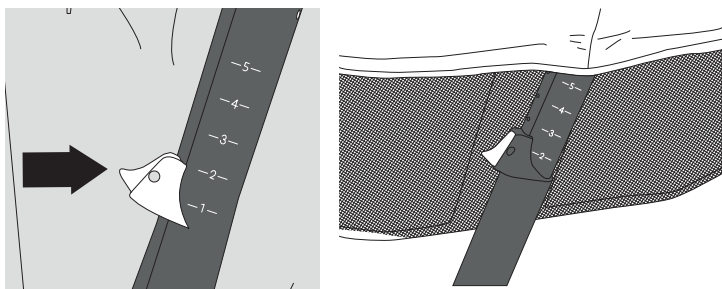
- F** Fixer grâce aux 4 vis fournies (6). S'assurer que les deux parties latérales (1) sont à la même hauteur. Vérifier la hauteur grâce à la graduation. Dans le cas contraire, appuyer sur le bouton situé sur les parties latérales (1) pour régler la hauteur choisie. Vérifier que le système de verrouillage est bien enclenché.
- GB** Fasten with the 4 screws supplied (6). Make sure that the two sides (1) are at the same height. Check the height with the graduations. Otherwise, press the button located on the sides (1) to adjust to the required height. Check that the locking system is correctly engaged.

MONTAGE DU BERCEAU / ASSEMBLING THE CRIB

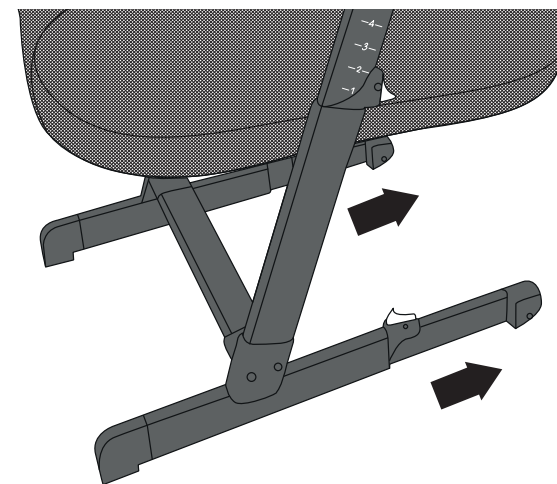


- F** Saisir la nacelle (3).
Enclencher la nacelle aux parties prévues à cet effet sur la structure, et ce, de chaque côté. Vérifier que l'assemblage est bien réalisé.
Placer le matelas au fond du berceau.
- GB** Grasp the basket (3).
Engage the basket in the parts provided for that purpose on the structure, on each side. Check that the assembly is correctly carried out.
Place the mattress at the bottom of the crib.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU BERCEAU / CRIB HEIGHT ADJUSTMENT



- F** **AVERTISSEMENT** : ces réglages doivent être effectués lorsque le berceau est vide.
Il est possible de régler la hauteur du berceau. Pour cela, il faut s'aider des numéros présents sur les parties latérales de la structure du berceau.
Appuyer sur le bouton de réglage de la hauteur tout en soulevant la partie haute. Tirer jusqu'à ce que le numéro souhaité apparaisse.
Lâcher le bouton de réglage pour que le système s'enclenche. Répéter cette opération des deux côtés du berceau. Vérifiez que le système de verrouillage est bien enclenché.
Les positions de réglage doivent être identiques de chaque côté.
ATTENTION : la position la plus basse du berceau, non verrouillée, n'est pas une position sûre d'utilisation.
- GB** **WARNING**: these adjustments are to be made when the crib is empty.
The crib height can be adjusted. To do so, use the numbers present on the sides of the crib structure. Press the height adjustment button while lifting the upper part. Pull till the required number appears. Release the adjustment button so as to engage the system. Repeat the operation on both sides of the crib. Check that the locking system is correctly engaged.
Setting positions have to be the same on both sides.
CAUTION: the lowest crib position, which is unlocked, is not a safe position for use.



- F** Veiller à ce que les pieds du berceau soient totalement déployés avant de mettre Bébé dans le berceau.
- GB** The feet must be fully out before using the crib.

DÉMONTAGE DU BERCEAU / DISASSEMBLING THE CRIB

- F** Il est possible de démonter le berceau. Pour cela, détacher la nacelle de la structure métallique. Le matelas peut rester dans la nacelle.
Utiliser l'outil pour dévisser la barre centrale des deux parties latérales de la structure.
- GB** The crib can be disassembled. To do so, detach the basket from the metal structure. The mattress may be left in the basket.
Use the tool to unscrew the central bar from the two sides of the structure.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Certificat de garantie: Aubert concept vous garantit que ce produit est conforme aux exigences de sécurité telles que définies par la réglementation en vigueur, et qu'il ne présente aucun défaut de conception et fabrication au moment de son achat par le revendeur. Si après votre achat, durant une période de 24 mois, ce produit présentait un défaut dans le cas d'une utilisation normale telle que définie dans la notice d'emploi, Aubert concept s'engage à vous le réparer ou à vous le changer hors les cas d'exclusion suivants :

- utilisation et destination autres que celles prévues dans la notice d'utilisation,
- installation non conforme à la notice,
- réparation effectuée par une personne ou un revendeur non agréé,
- défaut de présentation d'une preuve d'achat,
- manque d'entretien de votre produit,
- remplacement de toutes pièces d'usure (roues, parties en frottement...) en utilisation normale.

A partir de quand?

A compter de la date d'acquisition du produit.

Pour combien de temps?

24 mois consécutifs et non transmissibles, seul le premier acheteur en est l'unique bénéficiaire.

Que devez-vous faire?

A l'achat de votre produit, vous devez impérativement garder votre ticket de caisse où figure la date d'achat.

En cas de défaut, le produit devra être rapporté dans le magasin d'achat.

GUARANTEE CERTIFICATE

Guarantee certificate: Aubert concept guarantees that this product complies with safety requirements as defined by the applicable regulations, and that it had no design or manufacturing faults when purchased by the retailer. If, within 24 months of purchase by you, this product should reveal any fault, subject to normal use as defined in the instructions for use, Aubert concept undertakes to repair it for you or to replace it, subject to the following exclusions:

- use and purpose other than those indicated in the instructions for use,
- installation not in accordance with the instructions,
- repair carried out by a non-approved person or retailer,
- proof of purchase not presented,
- product not maintained,
- replacement of any parts subject to wear (wheels, areas which rub, etc.) during normal use.

From when?

From the date the product is purchased.

For how long?

For 24 consecutive months, non-transferable; only the first purchaser benefits from this.

What do you have to do?

After you purchase your product, you must keep the sales receipt showing the date of purchase.

If a problem should arise, the product must be taken back to the retailer from whom it was bought.

Service clients :

AUBERT FRANCE

4 rue de la Ferme - BP 30130
68705 CERNAY Cedex
FRANCE
N° Cristal 0 969 320 658
www.aubert.com

Importé par :

SICATEC

BP16
13713 LA PENNE-SUR-HUVEAUNE Cedex
FRANCE



Carton et papier
à trier